

Слава Ісусу Христу! Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! Glory forever!

28-а неділя після Зіслання св. Духа- 28<sup>th</sup> Sunday after Pentecost  
21.12.2014

Тропар і кондак 3-ий голос (стор. 92)– Tropar and kontakion tone 3 (p. 93)

Зачаття св. Анни – Conception of St. Anne

Readings: Colossians 1:12-18 and Luke 18:35-43

Galatians 4:22-31 and Luke 8:16-21

## Зачаття св. Анни – Conception of St. Anne 22.12.



Згадку про цей празник вже бачимо в типіконі (книга котра уложус літургічні порядки) святого Сави з V ст., однак його розвій і поширення припадає аж на VIII сторіччя. У цьому столітті святий Андрій Критський укладає службу для празника, а Георгій Нікомедійський та Йоан Евбейський величають його у своїх проповідях. У IX столітті це свято вже було в цілому візантійському цесарстві. Воно є у всіх Східних Церквах.

Празник Зачаття у давнину мав різні назви. До найдавніших належить "Благовіщення Зачаття Святої Богородиці". У конституції про празники цесаря Мануїла Комнена (1143-1181) він зветься "Зачаття нашої Пресвятої Богоматері". Слов'янський Пролог має "Зачаття Святої і Богоматері Анни, коли зачала Святу Богородицю". Загальнослов'янські Устави називають його "Зачаття Блаженної Анни" або "Зачаття Святої Анни, коли зачала Пресвяту Богородицю". У нашій Українській Католицькій Церкві цей празник від Львівського Синоду мав офіційну назву "Непорочне Зачаття Пречистої Діви Марії". Римська реформа наших літургійних книг повернула первісну назву празника "Зачаття Святої Анни, коли зачала Пресвяту Богородицю".

Головна тема богослуження празника— чудесна подія— коли свята Анна зачала Пресвяту Богородицю. Тут описані журба й поневіряння Йоакима й Анни через їхню бездітність. Згадується їхня гаряча молитва про дитинку. "Господи, Боже небесних сил— молисья Анна— Ти знаєш неславу бездітності, тож сам злікуй біль мого серця і отвори лона розкрий та неплідну плодоносною зділай... " (Стиховна вечірні). На її гаряче благання з'являється ангел і звіщає зачаття Пречистої Діви Марії. "Моління твоє— каже ангел— дійшло до Господа. Не смутися і перестань плакати, бо станеш благоплідною оливкою, зроджуючи паросток— чудну Діву, яка видасть цвітку— Христа в тілі, який подає світові велику милість" (Стиховна вечірні). З хвилиною зачаття лона святої Анни стає наче небом: "Нове небо в лоні Анни твориться— каже сідален утрени— на приказ Всемогутнього Бога. З нього засіяє Сонце, що не заходить, весь світ просвічуючи проміннями божества, пребагатством доброти, єдин Чоловіколюбець".

CARITAS: "the heart of the Church" (Patriarch Svyatoslav)

"In diverse historical circumstances the Church has continually been concerned to address the social challenges of the day. Today, we find ourselves in a state of war and the Church cannot act as if nothing has changed. After the events of the Maidan, everything has changed. We find ourselves in an absolutely new situation. We need to respond effectively and quickly." Such were the words of Patriarch Svyatoslav in his address to a meeting of the Eparchial representatives of the Catholic charity, CARITAS, on December 17<sup>th</sup>.

The Patriarch called CARITAS the "heart of the Church's life." He said that every believing Christian must commit to service, but a service that leads to "caritas". Thus "the person who says he loves God, but does not love his neighbour, does not speak the truth." For "to serve your neighbour is an essential component of serving God." In fact, he said a parish "cannot be alive" if it does not engage in service/caritas.

Although the Patriarch spoke within the context of encouraging the creation of branches of CARITAS in every parish in Ukraine, he emphasized the fact that true Christian charity/service of those in need has always been a central concern of our Church. Our Church he emphasized has always stood with its people and it must do so even more today.

His words are a valuable reminder to us that we must be willing to be a Church open to the needs of all those around us.

Sunday collections: 14.12: \$575.

Church in Ukraine: \$10.

Renovation/Accessibility Fund: \$100.

Assistance to Ukraine: \$50.

**THANK YOU  
FOR YOUR  
GENEROSITY!**



**TODAY!**

+Панахида в річницю смерті  
Николи Ошуканого (старший)

**Saturday, Jan. 10**  
St. Joseph's Ukrainian Catholic  
Church, Malanka 5p.m.

**Sunday, Jan. 11 @ 3 p.m.**  
**SVITANOK Choir – Carolling**  
concert in our Church!

**Saturday, January 24, 2015**  
**Our parish MALANKA! Live**  
Band "Mosaic".

**Увага! Please note!**

**Fr. Tataryn will be taking**  
holidays from the afternoon of  
**Sunday, Dec. 21 until Jan. 2.**  
During that time, in case of need  
please contact **Fr. Zenoviy Bahrij**  
**@ 1-647-919-5598. Fr. Bahrij will**  
be celebrating **Divine Liturgy on**  
**Sunday, Dec. 28 and will be**  
available for confessions from **9**  
**a.m.**

**THERE WILL NOT BE A**  
**DIVINE LITURGY ON SAT.**  
**DEC. 27 @ 5 p.m.**

**Отець Татарин буде на**  
вакаціях від 21-го грудня до 2-  
го січня. В разі потреби прошу  
дзвонити до о. Багрія, тел. 1-  
647-919-5598.

**Happy Birthday!**

**Вітаємо парафіян котрі цього тижня відзначають день народження.**

**Greetings and best wishes to all our parishioners who celebrate their birthday this week.**

**Alexandra Hamulak (22<sup>th</sup>), Hryhorij Wasylyshyn (23<sup>rd</sup>), and Sonia Slusarczyk (27<sup>th</sup>).**

**Многая літа!**